

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL - LANGUE VIVANTE 1 : ITALIEN - SESSION 2019**Corrigé et barème indicatifs - Sujet LV1 « Consumismo »****I) Partie compréhension (10 points)****Barème** (sur 40 à diviser par 4):**NB : pour les exercices de type Vero/Falso et QCM attribuer les points seulement si tout est juste (le choix et la justification).**

	ES/S/L	LVA
A. Documento A		
1)	1 (0,5 point par élément)	1 (0,5 point par élément)
2)	3	3

B. Documento B		
1)	1 (0,5 point par élément)	1 (0,5 point par élément)
2)	6	3 (0,5 point par élément)
3)	6	3 (0,5 point par élément)
4)	1 (0,5 point par élément)	1 (0,5 points par élément)

C. Documento C		
1)	2 (1 point par élément)	1 (0,5 point par élément)
2)	4	4
3)	4	4
4)	3	3
5)	3 (1,5 point par élément)	2 (0,5 point par élément)
6)	6 (1,5 point par élément)	4

D. Question LVA	-----	10
------------------------	-------	-----------

CORRIGE

I- COMPRÉHENSION (10 POINTS)

A. Documento A

1 – Quale immagine dello shopping emerge da questo documento? Scegli la risposta esatta e giustifica con un elemento del testo.

piacevole : “fare shopping non è mai stato così divertente”

2 – Quali attività speciali sono in programma sabato 17 febbraio al centro commerciale? (3 elementi)

“grande festa con dolci”, “spettacoli”, “Carnevale”, “tanto tanto divertimento”.

B. Documento B

1 – Rozzano è divisa sulla questione dei negozi aperti alla domenica: quali sono i due argomenti principali del dibattito? Trova e ricopia un’espressione per ogni argomento.

“una questione meramente economica” – “aspetto più umano, familiare”

2 – Quali di queste risposte sono corrette? Ricopia e giustifica ogni risposta corretta citando dal testo.

Per gli abitanti di Rozzano andare nei negozi alla domenica è sinonimo di

Obbligo : “chi lavora tutto il giorno, tutti i giorni, e aspetta la domenica per fare la spesa”.

Opportunità : “c’è chi, la domenica, un giro al centro commerciale per lo shopping ci tiene a farlo.”

Solidarietà : “chi si schiera con tutta quella parte di professionisti che saranno comunque costretti a lavorare anche la domenica”.

3 – Quali elementi del testo rivelano una visione negativa dell’apertura domenicale dei negozi? Trova e ricopia 6 elementi.

Six éléments au choix parmi : “non si guadagna di più” – “la domenica la gente non compra” – “ non serve a nulla, è solo un costo aggiuntivo” – “mi sembra assurdo pensare che ci sia qualcosa che non puoi comprare sabato o lunedì” – “la domenica è fatta per stare insieme, o comunque riposarsi” – “che bisogno c’è di fare acquisti proprio questo giorno” – “so cosa significa rinunciare a una giornata da dedicare alla famiglia” – “non bisogna vivere per lavorare” – “è davvero necessario andare per negozi la domenica?” – “professionisti che saranno comunque costretti a lavorare anche la domenica”

4 – Ritrova due elementi che mostrano come le testimonianze di Stefano e Stefania siano basate sull’esperienza.

Stefano : “Lo dico perché ho lavorato tanti anni la domenica” / “è passato dall’esperienza di ciabattino all’interno di un centro commerciale, a titolare della Bottega del calzolaio”

Stefania : “faccio la commessa, so cosa significa...”

C. Documento C

1 – Quali sono le due attività principali della città? Trova e ricopia dal testo.

“produrre” – “consumare”

2 – I cittadini hanno un forte desiderio di praticare una delle due attività, trova e ricopia le frasi che lo dimostrano. (4 elementi)

“Via! Si buttavano tutti a consumare” – “una fila ininterrotta” – “Insomma, se il tuo carrello è vuoto e gli altri pieni si può reggere fino a un certo punto...” – “non sapevano resistere di fronte a una piramide di barattoli” / “alle sei di sera la città cadeva in mano dei consumatori.”

3 – Cita dal testo le espressioni che corrispondono agli atteggiamenti dei consumatori e di Marcovaldo. Una citazione per ogni elemento.

- a. Sono violenti. “mossa dalle gomitate di ognuno nelle costole” ou “se le strappavano”
- b. Sono indecisi. “ toccavano le merci e le rimettevano giù e le riprendevano”
- c. Sono impulsivi. “non sapevano resistere di fronte a una piramide di barattoli” ou “voleva soltanto provare il piacere di portarla in giro per dieci minuti”
- d. Agiscono meccanicamente. “come per lo scatto d’un interruttore” ou “Consumate!” ou “tum! tum! tum! Con un gesto tra distratto e rassegnato” on peut accepter aussi “come da continui colpi di stantuffo”.

4 - Trova e cita le tre espressioni del testo che esprimono un’idea di abbondanza al supermercato.

“ogni bendidio” – “banchi stipati” – “montagna di cose” – “una piramide di barattoli”- “lattine di pomodori pelati [...] alici sott’olio”.

5- Quali espressioni del testo mettono in evidenza la forte relazione che esiste tra la famiglia di Marcovaldo e il supermercato. Trova e ricopia 2 elementi.

Deux au choix parmi: “era pur sempre un bel guardare specie facendo un giro al supermarket” – “prese un carrello lui, uno sua moglie, e uno ciascuno i suoi quattro bambini” – “andavano in processione” – ‘indicandosi i salami e i formaggi e nominandoli” – “come riconoscessero nella folla visi di amici o almeno conoscenti”

6 – Indica se le affermazioni sono VERE o FALSE, e, per ognuna, giustifica con un elemento del testo.

- a. Marcovaldo e la sua famiglia vanno al supermarket per fare la spesa.
FALSO – “Essendo senza soldi il loro spasso era guardare gli altri fare spese”
- b. Marcovaldo è povero.
VERO “essendo senza soldi” – “il suo stipendio tra che era poco [...] scorreva via appena percepito”
- c. Marcovaldo è felice anche se non compra niente.
VERO
“comunque era pur sempre un bel guardare” “voleva soltanto provare il piacere di portarla in giro per dieci minuti” “sfoggiare anche lui i suoi acquisti come gli altri, e poi rimetterla dove l’aveva presa”.
- d. Il comportamento di Marcovaldo nei confronti dei suoi figli è coerente.
FALSO
“dopo aver raccomandato alla moglie e ai figlioli di non toccare niente, girò veloce a una traversa tra i banchi e [...] presa da un ripiano una scatola di datteri, la depose nel carrello”.

**LA QUESTION CI-DESSOUS EST À TRAITER UNIQUEMENT PAR
LES CANDIDATS DE LANGUE VIVANTE APPROFONDIE**

D. Documenti A-B-C

Spiega come nei tre documenti viene illustrato l’impatto del consumismo sulle famiglie italiane.
(8 lignes = 80 mots)

Documento A : il centro commerciale è visto come un divertimento, una festa, un momento di piacere.

Documento B : apre un dibattito sulle conseguenze dei negozi aperti la domenica: può rappresentare un rischio per la vita di famiglia ma anche un’opportunità economica.

Documento C : il consumismo è rappresentato come un passatempo ma comporta degli eccessi e delle frustrazioni. Può unire ma anche dividere i membri di una famiglia.

II - Partie expression (10 points)

Grille d'évaluation LV1

CRITERES / DEGRES ET POINTS ATTRIBUES	CONTENU / REALISATION DE LA/DES TACHE(S)	COHERENCE DANS LA CONSTRUCTION DU DISCOURS	CORRECTION DE LA LANGUE	RICHESSA DE LA LANGUE
0 ou 1 pt	- partielle (une tâche non traitée) ou pas de véritable tentative de réponse	- point de vue difficile à percevoir - pas de cohérence	- production pratiquement inintelligible. - erreurs très nombreuses	- vocabulaire très pauvre - discours pratiquement inintelligible.
2 pts	- correspond à un début de traitement de toutes les tâches - MAIS développements, dans l'un ou l'autre cas, trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	- point de vue perceptible, - MEME SI l'agencement du discours relève davantage de la juxtaposition que de la logique	- production globalement compréhensible, - MAIS très réduite ou bien les erreurs se multiplient, au point de rendre la lecture peu aisée.	- vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions, - MEME SI le discours reste intelligible.
3 pts	- traitement simple et cohérent des tâches - MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	-- discours simple qui s'enchaîne avec logique -- MEME SI les éléments et arguments sont courts et simples	- production immédiatement compréhensible, - MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	- mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, -MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.
4 pts	- intelligible et suffisamment développée. - MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- effort soutenu d'articulation dans le discours - MEME SI exemples et arguments sont introduits de façon maladroite	- assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, - MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	- gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, - MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.
5 pts	- satisfaisante quant au contenu et l'intelligibilité, - touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	- point de vue clair, discours naturellement étayé par des éléments pertinents	- bonne maîtrise des structures simples et courantes, - MEME SI des erreurs sur les structures complexes qui ne conduisent à aucun malentendu	- gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations, - MEME SI quelques lacunes ou confusions.
Points obtenus	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points
				TOTAL : / 20

Grille d'évaluation LVA

LVA-LV1 Niveau C1	LVA-LV2 Niveau B2	CONTENU / REALISATION DE LA/DES TACHE(S)	COHERENCE DANS LA CONSTRUCTION DU DISCOURS	CORRECTION DE LA LANGUE	RICHESSSE DE LA LANGUE
0 ou 1 pt	1 ou 2 pts	- correspond à un début de traitement de toutes les tâches MAIS développements, dans l'un ou l'autre cas, trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	- point de vue perceptible, MEME SI l'agencement du discours relève davantage de la juxtaposition que de la logique	- production globalement compréhensible, MAIS très réduite avec éventuellement de multiples erreurs qui rendent la lecture peu aisée.	- vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions, MEME SI le discours reste intelligible.
2 pts	3 pts	- un traitement simple et cohérent des tâches MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- discours simple qui s'enchaîne avec logique MEME SI les éléments et arguments sont courts et simples	- production immédiatement compréhensible, MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	- mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.
3 pts	4 pts	- intelligible et suffisamment développé, MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- effort soutenu d'articulation dans le discours MEME SI exemples et arguments sont introduits de façon maladroite	- assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	- gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.
4 pts	5 pts	- satisfaisant quant au contenu et l'intelligibilité, - touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	- point de vue clair, discours naturellement étayé par des éléments pertinents	- bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI des erreurs sur les structures complexes qui ne conduisent à aucun malentendu	- gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations, MEME SI quelques lacunes ou confusions.
5 pts		- mobilise avec pertinence ses connaissances pour répondre à la question et parvenir à une conclusion appropriée.	- discours structuré intégrant un argumentaire, des justifications et des exemples pertinents.	- Utilise des structures complexes et appropriées MEME SI des erreurs qui ne conduisent à aucun malentendu.	- lexique étendu et varié permettant une expression nuancée et argumentée.
Points obtenus		/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points
					TOTAL : / 20